

خیبر پختونخواہ ہائیڈروپاور قابل تجدید تو انی کا پروگرام

## Khyber Pakhtunkhwa Hydropower & Renewable

### Energy Development Program

#### Pakhtunkhwa Energy Development Organization

خلاصہ برائے گبرال کالام ہائیڈروپاور پروجیکٹ

#### Resettlement Action Plan- Gapral Kalam Hydropower Project

##### منصوبہ کا تعارف

حکومت خیبر پختونخواہ، پختونخواہ انر جی ڈولپمنٹ آر گناززیشن کے توسط سے "خیبر پختونخواہ ہائیڈروپاور اور اور قابل تجدید تو انی پروگرام" کے تحت گبرال - کالام ہائیڈروپاور پروجیکٹ کو بنانے کی منصوبہ بندی کر رہی ہے، جس کی مالی معاونت عالمی بینک کر رہا ہے یہ منصوبہ دریائے سوات کے معادن دریا گبرال پر تعمیر کیا جائے گا جو کہ کالام اور کنانے دیہاتوں کے درمیان واقع ہے، یہ پروجیکٹ 88 میگاوات کا ہے اور اس کی سالانہ تو انی کی پیداواری صلاحیت 339 گیگاوات ہوگی۔

پروجیکٹ کے اہم عناصر میں ویر (بند) اور اس سے وابستہ بنیادی تعمیرات میں حوض، آبی گز رگاہ سینڈریپ، سرنگ، موجودہ سڑک کی بحالی، کفرڈیم، بجلی گھر (پاور ہاؤس) وغیرہ شامل ہیں اس پروجیکٹ میں بجلی گھر کے ساتھ ملازمیں کے لئے سہولیات مہیا کی جائیں گی جن میں رہائشی کالونی (بستی)، سے بجلی گھر (پاور ہاؤس) تک سڑک تک سرنگ تک سڑک ڈسپوزل ایریا (ضائع شدہ موادر کھنے کی جگہ)، تعمیراتی ٹکمپ (ڈیرہ)، kV 220 کی ٹرانسمیشن لائن (بجلی کی لائن) جس کی لمبائی 2.7 کلومیٹر اور اس کی چوڑائی کی جگہ 30 میٹر ہوگی اور اس میں بارہ (12) ٹاؤنز (کھمبے) لگائے جائیں گے۔ اس منصوبے کی کل لاگت 230.15 ملین (10 لاکھ) امریکی ڈالر ہے اور اس منصوبے پر عمل درآمد کی میعاد 6 سال ہے۔

متاثرہ افراد کی بحالی کے ایکشن پلان کو 1894 کے حصول اراضی ایکٹ، ٹیلی گراف ایکٹ 1885، واپڈا یکٹ 1958 اور عالمی بینک کی آپریشن پالیسی 4.12 کے تحت بنایا گیا ہے۔ اس پلان کا بنیادی مقصد منفی اثرات کی نشاندہی کرنا اور جنگی و سرکاری زمین کے حصول اور اثاثوں کو پہنچنے والے نقصانات کو کم اور ان کا اثرزدی کرنے کے لئے اقدامات کی منصوبہ بندی کرنا ہے۔

##### سامجی اثرات کی تشخیص اور ان کی نشاندہی کا طریقہ کار

متاثرہ افراد کو معاوضے کی ادائیگی اور بحالی کے ایکشن پلان کی تیاری کے لئے مختلف قسم کے طریقے استعمال کئے گئے ہیں۔ جن میں پروجیکٹ سے متعلق فربیلی سندھی (اماکانیت کا مطالعہ)، فوٹو گرافی (عکس بندی)، گوگل ارٹھ کی تصاویر اور نقشه جات پر محیط پروجیکٹ دستاویزات کا تفصیلی جائزہ شامل ہے اور متعلقہ ثانوی معلومات بیشمول سرکاری ریکارڈ برائے زمین، ضلع سوات کے اعداد و شمار اور دیگر متعلقہ دستاویزات کا مطالعہ بھی کیا گیا۔ سماجی و اقتصادی صورت حال کو سمجھنے کے لئے علاقے کا دورہ کیا گیا اور تمام متاثرہ افراد کے علاوہ مقامی آبادی کے رہنماؤں اور دیگر متعلقہ اداروں کے افراد سے بھی ملاقاتیں کی گئیں، علاوہ ازیں علاقے کے متاثرہ افراد سے بھی مشاورت کی گئی۔ سرکاری / حکومتی عہد بیداروں سے بھی ملاقاتیں کی گئیں جن میں ضلع و تحصیل کی انتظامیہ، محلہ محصولات، زراعت، جنگلات، مواصلات و تعمیرات، غیر سرکاری اور غیر منافع بخش تنظیموں کے عہد بیداران، عالمی تعلیمی اداروں کے ماہرین اور مقامی صحافیوں سے بھی ملاقاتیں شامل ہیں۔ تمام متاثرہ گھرانوں کی مردم شماری اور اثاثوں کی تفصیلات حاصل کرنے کے لئے سوال نامے بھرے گئے۔ اس کے علاوہ متاثرہ افراد کے سماجی و معاشی حالات جانچنے کے لئے علیحدہ سوال ناموں کے ذریعے 32 فیصد متاثرہ گھرانوں سے معلومات حاصل کی گئیں۔

## منصوبے کے لئے نجی زمین کے حصول کے منفی اثرات

متاثرہ افراد کی بجائی اور منصوبے کے لئے زمین حاصل کرنے کے اثرات کو جانچنے کا طریقہ کار درج ذیل نکات پر مشتمل ہے جن میں (i) - نجی قابل کاشت اور ناقابل کاشت زمین کا مستقل اور عارضی حصول (ii) - رہائشی تغیرات پر پڑنے والے اثرات (iii) - کیونٹی انفارسٹرپچر / اٹاٹوں کا نقصان (iv) - فصلوں، بچلوں اور لکڑی کے درختوں کا نقصان (v) اور عوامی سہولیات کی منتقلی وغیرہ شامل ہیں۔

تفصیلی سروے کی تشخیص کے مطابق گبرال کالام پن بجلی کے منصوبے کے کل متاثرہ گھر انوں کی تعداد 171 ہے جن کی آبادی 10416 افراد پر مشتمل ہے یہ متاثرہ افراد 6 دیہاتوں میں رہائش پذیر ہیں۔ 89 گھر انوں کو پنی کل یا جزوی زمینوں سے مستقل طور پر دستبردار ہوتا پڑے گا اور 82 گھر انوں کو پنی زمینوں کو عارضی طور پر ٹھیکیدار کو کرایہ پر دینا ہوگا۔ 8 گھرانے اپنی رہائش گاہوں سے بے دخل ہوں گے۔ متاثرہ گھر انوں میں 50 گھر انے شدید متاثر ہونے کیونکہ انہیں اپنی زرعی زمین اور بیڈا اوری وسائل میں 10 فیصد سے زائد نقصان ہو گا اور 49 متاثرہ گھر انے معاشی طور پر انتہائی کمزور ہیں۔ 207 کنال کے رقبے پر زیر کاشت فصلوں کا نقصان پہنچ گا۔ لکڑی کے 10 درختوں اور 19 بچل دار درختوں کا نقصان ہو گا جو کہ متاثرہ افراد کی نجی ملکیت ہیں۔ اس کے علاوہ 636 مکمل بہنچلات کے درختوں کو بھی نقصان پہنچ گا۔ 7 عدد بجلی کے کھبلوں کو دوسرا جگہ پر منتقل کرنا پڑے گا۔ سروے کے دوران یہ بات سامنے آئی ہے کہ علاقے میں 50 فیصد سے زائد گھرانے غربت کی سطح سے نیچے زندگی بس کر رہے ہیں۔

## سماجی و معاشی حالات:

متاثرہ گھر انوں کے سماجی و معاشی حالات کو جانچنے کے لئے تمام گھر انوں میں سے 32 فیصد گھر انوں کا انتخاب کیا گیا اور سوالنامے کے ذریعے ان کے حالات کا جائزہ لیا گیا۔ اس سے یہ بات سامنے آئی کہ پروجیکٹ سے متصل علاقے میں رہائش پذیر افراد کا تعلق مختلف قبائل سے ہے آس پاس کے علاقوں میں سکولوں اور دینی مدرسوں کی عدم دستیابی کی وجہ سے منصوبے کے علاقے میں تعلیم کی سطح بہت کم ہے۔ خواتین کی اکثریت ناخواندہ ہے۔ سروے کے نتائج سے یہ بات بھی سامنے آئی ہے کہ مجموعی طور پر ہر گھر میں اوسطاً 8.0 افراد رہائش پذیر ہیں۔ یہ تمام افراد مشترکہ خاندانی نظام کے تحت آباد ہیں اور گھر کا بڑا مرد ہی گھرانے کا سربراہ ہوتا ہے۔ ان متاثرہ گھر انوں کے معاشی وسائل میں زراعت کی آمدن ایک اہم کردار ادا کرتی ہے۔ اس کے علاوہ ان کے اور ذرائع آمدن بھی ہیں جن میں کاروبار، روزانہ اجرت اور کچھ یہ ورنی تسلیات وغیرہ شامل ہیں۔ عمومی طور پر منصوبے سے متصل علاقے میں غربت پائی جاتی ہے۔ سروے کے نتائج سے یہ بات بھی سامنے آئی ہے کہ 20 فیصد گھر انوں کی آمدن 25 ہزار روپے سے کم ہے اور 54 فیصد گھر انوں کی ماہانہ آمدن 25 ہزار سے لے کر 50 ہزار روپے تک ہے۔ جبکہ اور 27 فیصد گھر انوں کی ماہانہ آمدن 50 ہزار روپے سے زیادہ ہے۔ پروجیکٹ کے علاقے میں بنیادی معاشرتی سہولیات میسر ہیں جن میں پینے کا پانی بجلی اور سڑکوں تک محفوظ رسمائی وغیرہ شامل ہیں۔

## قانونی اور پالیسی ڈھانچہ

اس منصوبے کے لئے نجی زمین کے حصول کی وجہ سے متاثرہ لوگوں پر منفی اثرات مرتب ہوں گے۔ اس منصوبے کے منفی اثرات کو کم کرنے کے لئے زمین کے حصول کا ایک 1894ء، ٹیلی گراف ایکٹ 1885ء، واپڈا ایکٹ 1958 اور عالمی بینک کی پالیسی نمبر 4.12 کی تعمیل کی جائے گی۔ عالمی بینک کی پالیسی کے مقابلے میں گورنمنٹ آف پاکستان اور گورنمنٹ آف خیبر پختونخواہ کے قوانین اور ضابطوں کے مابین کسی بھی تضاد کو دور کرنے کے لئے اس منصوبے کی معاوضہ دینے اور بجائی عہداتیں کی پالیسی میں مخصوص دفعات شامل کی گئیں۔ اس سلسلہ میں پاکستان گورنمنٹ اور خیبر پختونخواہ گورنمنٹ کے قوانین اور عالمی بینک کی پالیسی میں تضاد کی صورت میں، عالمی بینک کی پالیسی قبل عمل ہو گی۔

## متاثرین کے معاوضے اور بجائی عہدات کے لئے البتہ

کوئی بھی متاثرہ افراد، گھرانے یا مقامی آبادی جن کو اس منصوبے کی وجہ سے کسی قسم کے نقصان ہوا ہو جن میں نجی زمین، فصلوں، لکڑی اور بچل دار درختوں، رہائشی عمارتوں، زرعی زمین سے آمدنی کا نقصان، زرعی زمین تک رسائی میں خلل اور معاش کے وسائل تک رسائی میں خلل شامل ہیں، یہ تمام متاثرہ

افراد اور گھر انے، معاوضے اور بھائی امداد و صول کرنے کے حق دار ہوں گے تاکہ منصوبے کے منفی اثرات کو زائل کیا جاسکے اور ان کا معیار زندگی منصوبے سے پہلے جیسا یا اس سے بہتر ہو جائے۔ اس الہیت کا تعین منصوبے کے اثرات کی تحقیق کے نتیجے میں معین ہوا ہے۔

### معاوضے اور بھائی امداد کی وصولی کی تاریخ

نقضانات کا معاوضہ اور بھائی امداد و صول کرنے کی الہیت کی تاریخ کا تعین 25 اکتوبر 2019ء طے کیا گیا ہے جو کہ منصوبے کے علاقے میں سر وے (جنزہ) مکمل کرنے کی تاریخ ہے۔ اس تاریخ کے بعد جو بھی پروجیکٹ کے علاقے میں منتقل ہو گا وہ کسی بھی امداد یا معاوضے کا اہل نہیں ہو گا۔ اس منصوبے کو عمل درآمد کرنے والی اجنبی پیڈو نے متاثرہ افراد کو بھی اس تعین شدہ تاریخ سے آگاہ کیا ہے۔ دریں اثناء خیر پختونخواہ کی حکومت سیشن 4 اراضی حاصل کرنے کے قانون کے اجر کے انتظامات پر عمل درآمد کو یقینی بنارہی ہے۔

### معاوضہ، الہیت اور حقدار

اس منصوبے کی وجہ سے نقضانات کے ازالے کے لئے کافی اقدامات بھائی کے پلان میں شامل ہیں جن کا راضی حاصل کرنے کے قانون 1894ء، ٹیکلی گراف ایکٹ 1885ء، واپڈا ایکٹ 1958ء اور عالمی بینک کی OP 4.12 کی بنیاد پر تیار کیا گیا ہے، جو کہ منصوبے کی وجہ سے تمام متاثرہ گھرانوں کی بھائی کو، جو کہ منصوبے سے پہلے کی سطح کے مطابق، یقینی بنائے گا۔ تمام متاثرہ افراد معاوضہ و صول کرنے کے اہل ہوں گے۔ متاثرہ افراد کو معاوضے کی ادائیگی کو یقینی بنانے کے لئے ایک عدالتی سانچہ (ٹیبل) ترتیب دیا گیا ہے جس میں الہیت کا معیار، نقضانات کی نوعیت اور معاوضے و بھائی کے حقوق کی تفصیل دی گئی ہے۔ سانچے میں دی گئی تمام دفعات پختونخواہ حکومت کے ایکٹ 1894ء اور عالمی بینک کی پالیسی کی دستاویز کے مطابق ہیں۔

ٹیبل نمبر 1 معاوضے اور بھائی امداد کے حقوق کا جدول

نقضان کی قسم	نقضانات کی تفصیل	حداران کی تفصیل	معاوضے اور امداد برائے بھائی کے حقوق
زمین کا مستقل نقضان	زمین کے تمام نقضانات (قابل کاشت، تجارتی، رہائشی، بحر)	روايتی حقوق کے تحت ماکان	ٹکیس، رجسٹریشن فیس اور منتقلی کے اخراجات سے پاک بخی مکالے کے ذریعے مروجہ مارکیٹ ریٹ کے مطابق قیمت پر روڑ کے 50 فٹ تک ساتھ والی زمین کا نقد معاوضہ تجارتی نرخوں پر۔ سرک سے ہٹ کر ٹکیس رجسٹریشن فیس اور منتقلی کے اخراجات سے پاک مارکیٹ ریٹ پر بخی مکالے کے ذریعے طے شدہ نقد معاوضہ
بجلی کے کھبے کھڑے کرنے کے لئے زمین	کھبوبوں کے نیچز میں کے استعمال پر منفی اثرات	روايتی حقوق کے تحت ماکان	بخی گفت و شنید کے ذریعے کھبوبوں کے لئے حاصل کردہ زمین کا نقد معاوضہ۔ تمام متاثرہ فصلوں اور درختوں کا نقد معاوضہ۔

<p>متاثرہ پلاٹوں کی مساوی قدر/مساوی پیداواری صلاحیت کے دوسرا سے پلاٹوں میں لیز کی تجدید، یا باقی لیز کے سالوں کے لئے متاثرہ زمین کی مجموعی پیداوار/ کی مارکیٹ ویلویا آمدنی کے برابر نقد معاوضہ کی ادائیگی (زیادہ سے زیادہ تین سال تک کے لئے)</p>	<p>لیز کے حامل افراد</p>		
<p>-کھڑی فصلوں کے نقصان کی صورت میں نقد معاوضہ ایک بار عارضی طور پر متاثرہ زمین کے لئے دوبار مستقل متاثرہ زمین کے لئے</p>	<p>مزارع / کاشت کار (رجسٹری یا غیر رجسٹر)</p>		
<p>زرعی کارکن کو اس کے معابرے کی بقیہ معیاد کے لئے تجواہ کے برابر نقد رقم ہے۔</p>	<p>زرعی کارکن جن کا معاہدہ جو وقت سے پہلے ختم ہو جائے</p>		
<p>بھائی کیو وو۔ ویلنے الاؤنس جو کہ مارکیٹ نرخوں کے مطابق ایک فصل کی پیداوار کے برابر، (یہ رقم خرابہ فصل کے معاوضے کے علاوہ ہے)</p>	<p>سرکاری زمین پر کاشت کرنے والے یا تجاوز کنندگان</p>		
<p>زمین کے لئے کوئی معاوضہ نہیں ادا کیا جائے گا بشرط کہ قیمتی کاموں کی تکمیل کے بعد عارضی کی بھائی اس کے سابقہ معیار کے مطابق ہو۔ -کھڑی فصلوں کے خرابہ اور درختوں کی کٹائی کا معاوضہ، نقد رقم کی صورت میں۔</p>	<p>ماکان</p>	<p>رسائی محدود نہیں ہوئی اور بجلی کی لائی یا کھیبے کی تخصیب کی وجہ سے  موجودہ زمین کا استعمال برقرار ہے</p>	
<p>-کھڑی فصلوں کا خرابہ اور درختوں کی کٹائی کا معاوضہ نقد رقم کی صورت میں</p>	<p>کاشت کار/کرایہ دار (رجسٹری یا غیر رجسٹر)/تجاور کنندہ /سرکاری زمین کا شست کرنے والے</p>		
<p>فصل کی بقیہ معیاد کے لئے تجواہ کے مطابق نقد معاوضہ (اس میں اناج کی رقم بھی شامل ہوگی)</p>	<p>زرعی کارکن جن کا معاہدہ وقت سے پہلے ختم ہو جائے</p>		

<p>- زمین کے نقصان کی ادائیگی نہیں ہوگی۔</p> <p>- کھڑی فصلوں اور درختوں کے نقصان کی صورت میں نقد معاوضہ فصل اور درختوں کی قیمت مارکیٹ کے مطابق۔</p> <p>- زمین تک رسائی کی پابندی کی وجہ سے مستقبل میں فصلوں کے نقصان کی مدت کے لئے مارکیٹ قیمت کے مطابق نقد ادا یگی۔ اگر فصلیں نہ آگائی جاسکیں۔</p> <p>- کاشت کاری / کرائے داری معاملے کی صورت میں (تحریری یا زبانی معاملہ) مخصوص حصہ کی فصل کی / کرائے داری معاملے پر منی جزوی ادائیگی۔</p>	<p>روایتی حقوق کے تحت مالکان</p>	<p>زمین تک رسائی میں خلل</p>	<p>زمین تک رسائی رسائی میں عارضی خلل</p>
<p>- اراضی کے نقصان کی ادائیگی نہیں ہوگی۔</p> <p>- ایک دفعہ کا لا اونس مارکیٹ نرخوں کے مطابق ایک سال کی فصل کے برابر، کھڑی فصلوں اور درختوں کے نقصان کی صورت میں نقد معاوضہ فصل اور درختوں کی مارکیٹ قیمت کے مطابق۔</p>	<p>کاشت کار/مزارع / کرایہ دار/تجاور کنندہ/سرکاری زمین پر کاشت کاری کرنے والا</p>		

<p>- تقسیم ہونے والے پلوں، راستوں اور سڑکوں کے رابطوں کی مکمل بھالی۔</p> <p>- زمین کے ٹکڑے ہو جانے کی صورت میں تقسیم ہو جانے والے پلاٹوں کو سیراب کرنے کے لئے پانی کے پائپوں اور نالوں کی بھالی۔</p> <p>- پانی کی فراہمی کی پانچ لائے کی بھالی یا تبادل نظام (زیادہ سے زیادہ تیس منٹ آنے اور جانے کے فاصلے پر)۔</p> <p>- مکمل طور پر ختم ہونے والی سڑکوں، راستوں اور پلوں کی مکمل بھالی یا تبادل جگہوں پر تعمیر۔</p> <p>- پلاٹ کی علیحدگی کے متاثرہ مالکان زمین کی طے شدہ لागت کے 25 فیصد حصہ کے معاوہ خرچ کے اہل ہوں گے طے شدہ مارکیٹ ریٹ کے مطابق (متاثرہ تقسیم شدہ پلاٹ مالک کی ملکیت رہیں گے)۔</p> <p>- نقشان کنندہ لیز ہولڈر یا کرائے داروں کو تحریری معاهدے کے مطابق باقی لیز کے سال / کرائے نامے کی مدت کے مطابق متاثرہ زمین کے کرائے کے برابر نقداً ایگی۔</p> <p>- تقسیم شدہ متاثرہ اراضی کے غیر مالک استعمال کنندگان (تجاوز کنندہ) / سرکاری زمین کو استعمال کرنے والے کسی قسم کے معاوہ خرچ کے حق دار نہیں ہیں۔</p>	<p>تمام استعمال کنندگان (سرکاری یا خصیٰ زمین یا اشاؤں کے)</p> <p>/ کاشنکار / سرکاری زمین کے کاشنکار / تجاوز کنندہ)</p> <p>- عمارات</p> <p>- سماجی خدمات</p> <p>- مقامی آبادی کے آپس میں رابطے میں خلل</p> <p>- پینے کے پانی کی فراہمی کی لائیں۔</p> <p>- آپاٹی کے نالے</p> <p>- رسمی اور غیر رسمی راستے</p> <p>- سڑکیں</p> <p>- پُل</p>	<p>محود درسائی:</p> <p>- زرعی زمینوں کے زمیندار (مرد یا خواتین)</p> <p>- کاشنکار / سرکاری زمین کے کاشنکار / تجاوز کنندہ)</p> <p>- مدنظر اثاثات (مستقل یا عارضی)</p>	<p>زمین کی تقسیم کی وجہ سے منفی اثرات</p>
---	---	---	---

<p>زین کے نقصان کی ادائیگی نہیں ہوگی۔</p> <p>- پراجیکٹ ڈائریکٹر کی منظوری کے ساتھ مالکان / لیز ہولڈر اور ٹھیکیدار کے مابین مختصر مدت کے معاهدے کے ذریعے اراضی عارضی طور پر (لیز کے ذریعے) حاصل کی جائے گی، کرایہ کی شرط مالکان کی رضامندی کے مطابق بات چیت کے ذریعے طے ہوں گی۔</p> <p>- ٹھیکیدار زین کی اصل حالت کے مطابق کامل بحالی کرے گا یا ٹھیکیدار زین کی بحالی کے اخراجات کی کمکل لگت ادا کرے گا۔</p> <p>- ٹھیکیدار فصل کے خرابہ کی صورت میں بازاری نرخوں کے مطابق صرف ایک متاثرہ فصل کا معاوضہ ادا کیا جائے گا۔</p>	<p>روايتی مالکان / لیز ہولڈر</p>	<p>تعیراتی کاموں کے دوران عارضی طور پر زین کی ضرورت میں</p>	<p>قابل کاشت زین یا ناقابل کاشت زین پر عارضی اثرات</p>
<p>- زین کے نقصان کی ادائیگی نہیں ہوگی۔</p> <p>- متاثرہ فصل یا درختوں کی بازاری نرخ کے مطابق ادائیگی۔ (اگر متاثر ہوں)</p> <p>- آمدنی کے نقصان کی صورت میں زین کی آمدنی کے مطابق معاوضے کی ادائیگی، معاهدے کے دورانیتک ادائیگی۔</p> <p>- ٹھیکیدار زین کے کرائے کی کامل ادائیگی کرے گا</p> <p>- ٹھیکیدار فصل کے خرابہ کی صورت میں بازاری نرخوں کے مطابق صرف ایک متاثرہ فصل کا معاوضہ ادا کرے گا۔</p>	<p>مزارع / کاشنکار / حصہ دار / تجاویز کنندہ / سرکاری زمین کو کاشت کرنے والے (رجسٹر یا غیر رجسٹر)</p>		
<p>- محکمہ زراعت کے حساب کے مطابق اوسط پیداوار پر مبنی ایک فصل کے لئے مارکیٹ نرخوں کے مطابق معاوضہ</p>	<p>روايتی مالکان</p>	<p>قابل کاشت زین</p>	<p>فصلوں کا نقصان</p>
<p>- محکمہ جنگلات کے حساب کے مطابق لکڑی کے درختوں کے مالک / کاشنکار کو درختوں کی خشک لکڑی کے جنم کے مطابق مارکیٹ کے نرخوں کی بنیاد پر نقد معاوضہ۔</p> <p>- کاٹے ہوئے درخت کی لکڑی مالک کے پاس رہے گی اور معاوضے سے اس کی قیمت کی کٹوتی نہیں ہوگی۔</p>	<p>درختوں کے مالک / کاشت کار</p>	<p>متاثرہ درخت</p>	<p>لکڑی کے درختوں کا نقصان</p>

<p>-زری یونیورسٹی پشاور کے شعبہ باغبانی کی معلومات کی بنیاد پر سالانہ پیداوار کی مارکیٹ قیمت کے مطابق ادا یگی، پانچ سال تک کی پیداوار۔</p> <p>-درختوں کو پھلوں کی عمر تک دوبارہ اگانے کے لئے سرمایکاری کی لائگت کی ادا یگی۔</p> <p>-کئے ہوئے درختوں کی لکڑی مالک کے پاس رہے گی اور معاوضے سے اس کی قیمت کی کٹوتی نہیں ہوگی۔</p>	ماکان/کاشنکار	متاثرہ پھل دار درخت	پھل دار درختوں کا نقصان
<p>-متاثرہ عمارت کی طرز پر تبادل عمارت اور اس کے اندر اور دیگر اثاثہ جات کی لائگت کا معاوضہ</p> <p>(جدید ترین مارکیٹ ریٹ سسٹم کی طبق جو کہ محکمہ تعمیرات و مواصلات کے طبقہ ہیں) فرسودہ، ٹیکسٹ، بلے کی قیمت کی کٹوتی نہیں ہو گی۔ بلہ مالک کی ملکیت ہوگا۔</p> <p>-جزوی نقصان کی صورت میں بقا عمارت کو کامل طور پر بحال کرنے کے لئے نقد معاوضے کی ادا یگی۔</p> <p>-اگر عمارت کے 25 نیصد یا اس سے زیادہ حصے کے نقصان کی صورت میں پوری عمارت کا معاوضہ دیا جائیگا، بلے کی مد میں کٹوتی نہیں ہوگی اور</p>	تعمیر شدہ عمارت کے مالک/ عمارت تغیر کرنے والے افراد/ زمین پر تجاوز کنندہ/ سرکاری زمین پر عمارت بنانے والے/ مقامی آبادی کی مشترکہ عمارت کے منتظم (جو کہ سرکاریا مقامی آبادی کی طرف سے مقرر کئے گئے ہوں)	هر طرح کی عمارت (رہائشی یا تجارتی)	umarat ka nqasan
<p>نہ ہی فرسودگی کی کٹوتی ہوگی، معاوضے کی ادا یگی کے ریٹس محکمہ تعمیرات و مواصلات کے طبقہ جدید ریٹ کے مطابق ہوں گے۔</p> <p>عمارت کے ماکان کو سامان کے نقل و حمل کے اخراجات کو پورا کرنے کے لئے اور بلے کی نقل و حرکت کے لئے منتقلی الاؤنس کی ادا یگی۔</p>			
تمام متاثرہ اثانوں/ سہولیات کی مکمل بھالی یا تبادل جگہ پر اثانوں/ سہولیات کی تغیر، ان کی انتظامیہ کی مشاورت سے۔	حکومت یا مقامی آبادی	حکومت یا مقامی آبادی کے اثاثہ جات/ عمارت/ سہولیات	مقامی آبادی کی مشترکہ عمارت کا نقصان

<p>-زری اراضی کی سالانہ پیداوار کی مارکیٹ نرخوں کے مطابق تین سال تک کی فصلوں کا معاوضہ نقدر قم کی صورت میں۔</p> <p>-سالانہ آمدنی کی تشخیص کی بنیاد پر ایک عبوری الاؤنس کی ادائیگی جو کہ ایک سال کی اوسط آمدنی کے برابر قم ہو۔</p> <p>-اگر کسی کھبے کی جگہ یا بچلی کی لائن کی تنصیب کی وجہ سے کسی کی فصل کا 10 فیصد سے زیادہ نقصان ہو تو یہ سالہ پوری فصل کے نقصان کے معاوضہ کی ادائیگی زمینداروں کو مارکیٹ نرخوں کے مطابق۔</p>	<p>وہ تمام گھر انے جن کی 10 فیصد سے زیادہ خاندانی آمدنی یا پیداواری اثاثے کا نقصان ہوا ہو</p>	<p>زری اراضی پیداواری اثاثے جات / آمدنی کے نقصان کی وجہ سے شدید اثرات</p>	<p>آمدنی اور روزگار کے نقصان کی وجہ سے شدید مخفی اثرات</p>
<p>متاثرہ مزدوروں کو ایک دفعہ الاؤنس دیا جائے گا جو کہ ایک سال کی کم سے کم ماہانہ سرکاری اجرت کے برابر ہو گا۔</p>	<p>کل وقتی کھیت مزدور</p>	<p>کھیت مزدوری کرنے والے افراد کے ذریعہ معاش کا نقصان</p>	
<p>-مقامی نقل و حمل کے اوسط کرایہ پر مبنی سامان کی منتقلی کے اخراجات کے لئے الاؤنس کی ادائیگی۔</p> <p>-متداول جگہوں پر رہنے کے لئے مقامی علاقے کے ایک سالہ اوسط کرائے کے مساوی نقدر قم کی فراہمی متاثرہ گھرانوں کو عبوری مدت کے لئے الاؤنس دیا</p>	<p>بے گھر ہونے والے ماکان / کرایہ دار / مزارع</p>	<p>رہائش گاہ کا نقصان</p>	<p>بے گھر ہونے کا الاؤنس</p>
<p>جائے گا، اگر متاثرہ گھر انہ اسی گاؤں / علاقے میں منتقل ہو گا تو 50,000/- روپے کی ادائیگی اور دور کے علاقے میں منتقلی کرنے والے گھرانے کو 100,000 روپے کی ادائیگی۔</p> <p>-اگر بچلی پانی اور دیگر تنصیبات کے اخراجات ماکان کے بجائے کرایہ داروں یا رہائشوں نے ادا کئے ہوں تو ان کا معاوضہ، کرایہ داروں اور رہائشوں کو ملے گا۔</p>			

<p>- ہرگھرانے کے ایک بالغ فرد کو معاش کی ترقی اور بہتری اور تربیت کے لئے 100,000 روپے کی ادائیگی (اس رقم سے موجودہ یا نئی کو استعمال کرنے کے لئے یا چھوٹا کار و بار بڑھانے یا شروع کرنے کا موقع ملے گا)</p> <p>- ایسے تمام گھرانے معاش کی بھالی اور بہتری کے منصوبے سے فائدہ حاصل کرنے کے اہل ہوں گے۔</p> <p>- ایسے گھرانوں کے مردوخواتین کو دولاکھروپے تک قابل واپسی، گردشی سرمائے کی فراہمی جو کہ زرعی زمین پر کام کے علاوہ یا زرعی زمین پر معاشی سرگرمیاں کرنے کے لئے ہوگا۔</p>	<p>تمام معاشرتی طور پر کمزور گھرانے (غربت کی لکیر سے نیچے)</p> <p>چھوٹے کسان / مزارع / کل وقت کھیت مزدور / خواتین کی سرپرستی والے بے سہارا گھرانے / معدور افراد کی سرپرستی والے بے سہارا گھرانے</p>	<p>معاشی طور پر کمزور گھرانوں کی بھالی</p>	<p>معاش کا نقصان</p>
<p>- ان گھرانوں کے افراد (مردوخواتین) کو تعمیراتی کاموں کے دوران یا منصوبے کے چلنے کے مرحلے میں روزگار کے لئے ترجیح دی جائے گی۔</p>			
<p>- تمام متاثرہ خدمات اور اٹاؤں کی موجودہ جگہ یا تبادل جگہ پر مکمل بھالی یا تعمیر نہ، جس میں نئی جگہ پر زمین کا بندوبست شامل ہے۔</p>	<p>خدمات مہیا کرنے والے ادارے</p>	<p>سکول / صحت کے مراکز، سماجی خدمات کی عمارت، قبرستان، مسجد، پل، سڑکوں وغیرہ کا نقصان</p>	<p>عوامی خدمات اور سہولیات / مقامی آبادی کے اٹاؤں کا نقصان</p>
<p>- تمام متاثرہ اور مقامی گھرانوں کو سماجی ترقیاتی منصوبے (سوشل ڈیلپہنٹ پلان) کے تحت خدمات سے فائدہ اٹھانے کا حق حاصل ہے</p>		<p>تمام متاثرہ اور مقامی افراد</p>	<p>منصوبے کے فوائد</p>
<p>- پیدا منصوبے کے عملدرآمد کے دوران کسی بھی طرح کے غیر متوقع منفی اثرات یا نقصانات سے نجٹنے کے لئے مکمل انتظام کرے گی جو کہ اس پروگرام کی پالیسی اور عالمی بیک کی پالیسی 4.12 کے مطابق ہوگا۔</p>			<p>غیر متوقع نقصانات</p>

ذریعہ معاش کی بھالی اور بہتری کا منصوبہ

### Livelihood Restoration Implementation Plan (LRIP)

متاثرہ افراد کی معاشی بھالی کو بہتر کرنے کے لئے LRIP کو تیار کیا جائے گا۔ تاکہ متاثرہ افراد پر پڑنے والے منفی سماجی و معاشی اثرات کو کم سے کم کر کے ان کا ازالہ کیا جاسکے اور منصوبے کے علاقے میں رہنے والے شدید متاثرہ افراد کے مفادات کو تحفظ فراہم کیا جاسکے ایسے تمام افراد کا تین سو روپے کے

دوران حاصل کئے گئے اعداد و شمار کی روشنی میں کیا گیا ہے۔ مختلف سوالات میں افراد کے ذریعے متاثرہ افراد کے ذریعہ معاش کا جائزہ لیا گیا تو یہ بات سامنے آئی کہ 33 زمیندار گھرانے اور 8 بے زمین گھرانے شدید متاثرہ گھرانوں کی فہرست میں شامل ہیں ان کی آمدن اور گھریلو ضروریات کا زیادہ تر انحصار متاثر ہے میں پڑھے اور اس مقصد کے لئے LRIP تشکیل دیا گیا ہے تاکہ ان کے معیار زندگی کو بہتر بنایا جاسکے۔ اس منصوبے میں پیدوں کے کردار کو واضح کیا گیا ہے۔ پیدوں اس پروگرام کے نفاذ کے لئے ایک NGO یا مشیر (کنسلنٹس) کی خدمات حاصل کرے گی۔ پروجیکٹ منجمنٹ آرگانائزیشن / منصوبے کی انتظامی تنظیم (PMO) کی ذمہ داری ہوگی کہ وہ ٹھیکیار کے معابرے میں یہ ٹک (جلد) شامل کر کے پروجیکٹ کی تغیریں تکمیل میں مقابی ہنزمند اور غیر ہنزمند افراد کو ان کی الہیت کے مطابق ملاز میں فراہم کی جائیں اور منصوبہ کے بھل پیدا کرنے کے ابتدائی مرحلے میں بھی پیدوں متاثرہ افراد کو روزگار دینے میں ترجیح دے گی۔ متاثرہ خاندانوں سے تعلق رکھنے والے مردا اور خواتین دونوں کو پیشہ و رانہ ٹکنیکی تربیت حاصل کرنے اور اس مقصد کے لئے کسی بھی طیکنیکل ٹریننگ سنٹر کو تختہ کرنے کا حق حاصل ہو گا۔

LRIP کے منصوبے پر عمل درآمد کے لئے 150 ملین روپے اور 0.965 ملین ڈالر کی ابتدائی رقم مختص کی گئی ہے۔ LRIP پر عملدرآمد کا دورانیہ 4 سال پر محیط ہوگا۔ اس پلان کی سرگرمیوں اور پیشہ وار انہ تربیت پر عمل درآمد کا شیدول تیار کیا جائے گا تو قع کی جاتی ہے کہ LRIP پر عمل درآمد اس وقت شروع ہو گا جب گبرال کالام پین بھلی پروجیکٹ تیاریاتی مرحلے کے ابتدائی مرحلے میں ہوگا۔

مشاورت، شرکت اور معلومات کی تشریف

31 اگست 2019ء سے لے کر 14 نومبر 2019ء تک پرو جیکٹ سے وابستہ اور متاثرہ افراد سے وسیع مشاورت کی گئی ان افراد میں خواتین بھی شامل رہیں یہ مشاورت تمام فریقین کے ساتھ کر کی اندماز میں ہوئیں۔ اس کے علاوہ مشاورت کے لئے مختلف طریقے اختیار کئے گئے جس میں سوانحہ غیر رسی بات چیت اور مشاورتی سیمینار منعقد کئے گئے یہ مشاورتی ملاقات میں معلومات کے تبادلے اور اتفاق رائے میں بہت مفید ثابت ہوئیں۔ ان ملاقاتوں کے دوران پرو جیکٹ کے مختلف اجزاء اور ان سے متعلق سرگرمیوں اور ان کے اثرات کی تشخیص پر تفصیلی بات چیت ہوئی جس میں معاوضے اور الاؤنس (مالی امداد) کی ادائیگی الیت کا معیار اور الیت کے لئے معین کردہ جتنی تاریخ معاوضے کی ادائیگی اور متاثرہ افراد کی بحالی کے حقوق کی تفصیل اور شکایات کے ازالے پر (سیر حاصل گنگوہ کی گئی۔ مندرجہ ذیل ٹیبل (سماچہ) مختلف سطح پر ہونے والی مشاورت کا خلاصہ پیش کرتا ہے جس میں مقامی سطح سے لے کر صوبائی سطح تک مشاورت شامل ہے۔

## ٹیبل نمبر 2 مشاورتوں کا خلاصہ

سلسلہ وار نمبر	اجلاس کا مقام	تاریخ	شرکاء کی تعداد	مشاورتی اجلاس کی تفصیل
1	دیز (بند) اور بچا گھر (پاور ہاؤس)، ٹرانسیمیشن / بجلی کی لائن اور راہداری کے مقامات	13 اگست سے 2019ء	249 مرد	عورت
2	اشوران اور کنائے گاؤں	11 اکتوبر 2019	23	4 عورت
3	سواء اور پشاور کے شہر	اکتوبر اور نومبر 2019	12	0 مرد

معلومات کے حتمی اعلان کی ورکشاپ					
محکمانہ عہدیداران	3	24	21 اکتوبر 2019	پیڈ و کمپلیکس، پشاور	4
محکمانہ عہدیداران	-	24	21 اکتوبر 2019	محکمانہ عہدیداران سے ان کے آفس میں ملاقاتیں	5
متاثرہ افراد، حکومتی مکھے، عوامی نمائندے، سول سوسائٹی کی/غیر منافع بخش تنظیموں	-	70	7 نومبر 2019	گولڈن شار ہوٹل کالام	6
خواتین کے ساتھ مخصوص نشست	12	-	14 نومبر 2019	دیز (بند) کے نزدیک کتنائی گاؤں میں عمر محمد کے گھر مشاورتی اجلاس	7
خواتین کے ساتھ مخصوص نشست	9	-	14 نومبر 2019	متوقع پاورہاؤس کے مقام، پلبر گاؤں میں مشاورتی اجلاس	8

مشاورتی اجلاس میں شامل تمام شرکاء نے پروجیکٹ کی افادیت کو تسلیم کیا اور درخواست کی کہ اس پروجیکٹ کے فوائد کو مقامی آبادی تک پہنچایا جائے اس کے ساتھ متاثرہ مردوخواتین نے خدشات کا اظہار بھی کیا، جن میں زرعی زمین کو پہنچنے والے نقصان کو کم سطح پر لانے کی درخواست کی گئی، اراضی، تعمیرات اور درختوں کے معاوٹے کی ادائیگی کو مارکیٹ کے نزدیک مطابق طے کرنے کا مطالبہ کیا گیا اور پروجیکٹ کے شروع ہونے پر مقامی افراد کو نوکریوں میں فوکیت دینے کا بھی مطالبہ کیا گیا۔ اس کے علاوہ شکایات کے ازالے کے لئے مناسب طریقہ کارٹے کرنے پر بھی زور دیا گیا۔ متاثرہ افراد کی بھالی کے پلان کی تثیر مناسب طریقے سے کرنے پر زور دیا گیا تاکہ تمام اہم مشاورتی فریقین تک معلومات کی آسان رسانی ہو اور پیڈ و کی ویب سائٹ اور دیگر نمایاں جگہوں پر اس پلان کو پوسٹ کیا جائے۔ پروجیکٹ کی تیاری کے کام کے دوران منصوبے سے متصل علاقوں میں کام کرنے والی غیر سرکاری تنظیموں سے بھی مشورہ کیا گیا۔ غیر سرکاری تنظیموں نے اس منصوبے کو ثابت قرار دیا اور ساتھ ہی ساتھ متاثرہ افراد کو معاوٹے کی بروقت ادائیگی اور منصوبے کی تعمیر کے دوران ماحولیاتی مسائل کو اچھے انداز سے نہیں کاہم مشورہ دیا۔ مقامی افراد کے لئے روزگار اور متاثرہ افراد کے لئے ترتیب دیئے گئے پروگرام عمل درآمد کو لینے پر بھی زور دیا گیا۔

شکایت کے ازالے کا طریقہ کار پراجیکٹ کی سطح پر ماحولیاتی اور سماجی کارکردگی (خصوصاً معاوٹے اور بھالی امداد) کے بارے میں متاثرہ افراد و اداروں اور دیگر فریقیوں کے خدشات اور شکایات کے حل کے حصول، ان کی جانچ پر تماں اور ان کی سہولت کے لئے ایک پروگرام کے تحت خصوصی شکایات کے ازالے کا طریقہ کار قائم کیا جائے گا۔ پیڈ و اس پروگرام کے توسط سے متاثرہ افراد کی طرف سے کسی بھی عدم اطمینان اور شکایات کو دور کرنے کے لئے شکایات کے ازالے کے طریقہ کار کی پیروی کرے گی تاکہ متاثرہ افراد اور دیگر ادارہ جات و افراد (اسٹیک ہولڈر) کو شکایات کا وقتی، جلد، شفاف اور منصفانہ حل پیش کیا جاسکے۔ اس کے علاوہ متعلق مقامی آبادیوں کے افراد جو یہ یقین رکھتے ہیں کہ وہ عالمی بینک کے تعاون سے چلنے والے اس منصوبے سے منفی طور پر متاثر ہوئے ہیں، وہ شکایات کے

ازائلے کے پروجیکٹ کی سطح پر طے شدہ طریقہ کاریا علمی بینک کی شکایات کے ازالے کے طریقہ کارے ذریعے اپنی شکایات کو درج اور ان کا حل حاصل کر سکتے ہیں۔

### ادارہ جاتی انتظام کاری اور پروجیکٹ پر عمل درآمد کا بندوبست

پیدا و پروگرام اور منصوبے پر عمل پذیر کرنے کی ذمہ دار ہے۔ مکملہ پلانگ اینڈ ڈولپمنٹ اور مکملہ تو انانی بھی نمایاں متعلقہ ادارہ جات ہیں۔ منصوبے کے رہنماء صولوں کے مطابق اور مربوط طریقے سے پروگرام پر عمل درآمد کے لئے حکومتی سطح پر ایک پروگرام اسٹرینگ کمیٹی تشکیل دی جائے گی۔ جس کے ممبران میں مکملہ پلانگ اینڈ ڈولپمنٹ، مکملہ تو انانی و بجلی، پیدا و اور دیگر متعلقہ مکملہ میں کے سینٹر افسران شامل ہوں گے۔ پیدا و منصوبے پر عمل درآمد کرنے کی ذمہ دار ہے جو منصوبے سے متعلق ڈیزائن، اراضی کے حصول اور آباد کاری/ متاثرہ افراد کی بجائی، ماحولیات، تعمیراتی کاموں، پروگرام کی نگرانی اور منصوبوں پر عمل درآمد کی مجموعی طور پر ذمہ دار ہو گی۔ پیدا و اس پروگرام اور اسکے ماتحت منصوبوں کو پروگرام میجنت آرگانائزیشن (پی ایم او) کے ذریعہ عملدرآمد کرے گی جو پروجیکٹ سے متعلق تمام سرگرمیوں کی منصوبہ بندی اور ان کے نفاذ کا ذمہ دار ہو گی، بشمول سماجی اور ماحولیاتی حفاظتی انتظامات۔ پی ایم او ایک انواع منٹ اینڈ سوچل (سماجی ترقی اور ماحولیات) کا یونٹ قائم کرے گا جس میں ایک (1) ڈائریکٹر سوچل / سماجی ترقی، ایک (1) ڈائریکٹر ماحولیات، دو (2) سماجی ترقی کے ڈپٹی ڈائریکٹر اور دو (2) ماحولیات کے ڈپٹی ڈائریکٹر اور دیگر ضروری عملہ شامل ہیں۔ یہ یونٹ ضلعی اور تحصیلی انتظامیہ اور دیگر متعلقہ اداروں اور افراد، متاثرہ افراد (خواتین و حضرات) کی کمیٹیوں، سماجی اور ماحولیاتی تحفظات کے اداروں، اور تھرڈ پارٹی مانیٹری نگ ایجنٹی (غیر جانب دار نگرانی کا ادارہ/ ماہر افراد) کے ساتھ مل کر پروجیکٹ کے مخفی سماجی اور ماحولیاتی اثرات کو کم اور زائل کرنے کی انتظام کاری کے لئے کام کرے گا۔

### لاگت اور مالی اعانت

پروجیکٹ کے تحت سماجی اور ماحولیاتی اثرات کو زائل کرنے کے لئے معاوضے اور مالی امداد اور اس سے متعلقہ انتظامی امور کی لاگت سمیت ان پر عمل درآمد کی لاگت، پروگرام اور متعلقہ منصوبوں کے بجٹ کا مجموعی حصہ ہو گی۔ پیدا و منصوبے سے متعلقہ مالی اعانت کے حصول کے لئے ذمہ دار ہو گی۔ بجٹ میں معاشری طور پر کمزور اور شدید متاثرہ افراد کی خاص طور پر بجائی اور انکے روزگار کی بجائی کے لئے اضافی معاونت بھی شامل کی گئی ہے۔ منصوبوں کے تعمیراتی کام کے آغاز سے قبل معاوضے اور آباد کاری/ بجائی امداد کی ادائیگی مکمل کی جائے گی۔ متاثرہ افراد کی بجائی کے ہر منصوبے کے پلان میں معاوضہ، آباد کاری اور بجائی امداد کے طریقہ کاری شامل ہوں گے۔ بجائی اور مقامی علاقہ کے ترقیاتی پروگراموں سمیت پلان کی انداز لاگت کا تخمینہ، مجموعی طور پر پروجیکٹ کے لئے 4.14.39 میلین روپے/ 18.25 میلین امریکی ڈالر خیص کر دیئے گئے ہیں۔

### نگرانی اور جائز پڑتال

پروگرام اور منصوبے کے عملدرآمد میں تیزی لانے کے مختلف مراحل میں پیش آنے والی رکاوٹوں کی بروقت شناخت، تجزیہ اور ان کے خاتمے کے لئے نگرانی اور جائز پڑتال کا طریقہ کار طے کیا جائے گا جس میں پالیسی کے اصولوں، اہداف، بجٹ اور دوبارہ بجائی کے پلان کی روشنی میں عمل درآمد کا جائزہ لیا جائے گا۔ PMO سوچل (سماجی ترقی)، ماحولیات اور آئینی شاف کی مدد سے ایک منچھٹ انفار میشن سسٹم (MIS) قائم کرے گا۔ جس کی مدد سے سماجی و معاشری سروے، اراضی کے حصول، متاثرہ افراد کی بجائی اور معاوضوں کی ادائیگی اور متعلقہ اداروں کی جمع کردہ معلومات کی مدد سے ایک عدد ڈیٹا بیس بنائے گی جو کہ بعد میں MIS کا لازمی حصہ بن جائیں گے۔ اس سلسلے میں PMO کسی قابل اور تجربہ کار کنسٹلیٹیشن / ماہرین کی خدمات حاصل کرے گی تاکہ متاثرہ افراد کی بجائی کے پلان پر عمل درآمد کو تیزی بنا یا جاسکے۔ اس پلان پر عمل درآمد کے لئے عالمی بینک کے مشورے اور غیر جانبدار نگرانی کے ادارے کو منصوبے کی نگرانی کیلئے چنا جائے گا۔ تاکہ وہ اس منصوبے کی نگرانی اور معلومات کی تصدیق کے لئے متاثرہ افراد کی بجائی کے پلان کے عمل درآمد کے بارے میں مکمل جائز پڑتال کی رپورٹ دے۔